



**REF: APRUEBA CONVENIO PRESTACION  
DE SERVICIO DE ESTERILIZACION CON EL  
HOSPITAL HERMINDA MARTIN DE  
CHILLAN.**

**DECRETO N°** 12451

**COIHUECO,** 02 MAR 2015

**VISTOS:**

1. El D.F.L N°1/19.704 Ministerio del interior Subsecretaria de Desarrollo Regional Y Administrativo , que fija el texto refundido ,ordenado y sistematizado de la ley N°18.695 “Orgánica Constitucional de Municipalidades “,publicada en el Diario Oficial de fecha 26 de julio de 2006.

2. El D.F.L N °1/3.063 de 1980, que regula el Traspaso de los Organismos del Sector Publico a la Administración Municipal.

3. Ley N°19880, que establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de los órganos de la Administración del Estado.

**CONSIDERANDO**

1. Convenio de fecha 01 de marzo del 2003, suscrito entre la I. Municipalidad de Coihueco y el Hospital Herminda Martin de Chillan, sobre Convenio Prestación de Servicio de Esterilización.

2. Resolución N °431 de fecha 10 de marzo del 2003, del Hospital Herminda Martin de Chillan, que aprueba Convenio Prestación de Servicio de Esterilización, el que tendrá vigencia indefinida.

3. Resolución N °307 de fecha 25 de febrero del 2004, del Hospital Herminda Martin de Chillan, que aprueba Convenio Modificadorio Prestación de Servicio de Esterilización, que modifica punto tercero, en relación al costo del arancel, y que en el resto del Convenio se mantiene lo original.

4. Resolución N °947 de fecha 28 de febrero del 2013, del Hospital Herminda Martin de Chillan, que aprueba Convenio Modificadorio Prestación de Servicio de Esterilización, que modifica punto tercero, en relación al costo del arancel, y que en el resto del Convenio se mantiene lo original.

5. Que según la ley N°1988, en el artículo N°52 se indica lo siguiente Retroactividad, Los actos administrativos no tendrán efecto retroactivo, salvo cuando produzcan consecuencias favorables para los interesados y no lesionen derechos de terceros.

**DECRETO**

1. Apruébese Convenio Prestación de Servicio de Esterilización, suscrito entre la I. Municipalidad de Coihueco, representada por su alcalde Fernando Mayl Calvin y el Hospital Herminda Martin, Representada por sub Director Administrativo Dr. Luis San Martin Hernández

2.-Apruébese Convenio Prestación de Servicio de Esterilización, suscrito con fecha 01 de marzo del 2003 el que por haber sido suscrito en forma indefinida a la fecha se encuentra vigente entre la I. Municipalidad de Coihueco, representada por su Alcalde Carlos Chandía Alarcón y el Hospital Herminda Martin de Chillan, Representada por su Director Dr. Rodrigo Avendaño Brandéis.

3. Ejecútese dicho Convenio Prestación de Servicio de Esterilización para mantener en condiciones adecuadas la Esterilización de instrumental, equipos y Ropa Clínica necesaria para el funcionamiento de los CESFAMs Coihueco y Luis Montecinos, en las condiciones establecidas en el Convenio.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE**



**CRISTIAN GUTIERREZ VALLEJOS**  
Secretario Municipal



**CARLOS CHANDIA ALARCON**  
Alcalde de Coihueco



COMUNIDAD DE CHILLÁN  
 SERVICIO DE SALUD NUBLE  
**HOSPITAL HERMINDA MARTIN**  
 SUBDEPTO. ABASTECIMIENTO Y FINANZAS  
 MRA/cej

**APRUEBA SUSCRIPCION CONVENIO PRESTACION DE SERVICIOS DE ESTERILIZACION CON LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COIHUECO.**

**VISTOS:** Estos antecedentes: La importancia que tiene para las acciones de prevención y recuperación de la salud de la comunidad la utilización de material estéril en las diversas áreas de la salud, tanto pública como privada, y considerando además la capacidad instalada en nuestro establecimiento; el Convenio de Prestación de Servicios de Esterilización suscrito con fecha 01 de Marzo del 2003, entre el Hospital "Herminda Martín" de Chillán y la Ilustre Municipalidad de Coihueco, RUT 69.141.102-8; lo señalado en el D.L. 2763 del año 1979, y en los Art. N° 81° y 82° del D.S. N° 42 de 1986, ambos el Ministerio de Salud, lo indicado en Resolución Exenta N° 0620 del 01 de Diciembre de 1999, del Sr. Director del Servicio de Salud Ñuble, sobre Delegación de Facultades; la Resolución N° 520 del año 1996; que fija texto refundido, coordinado y sistematizado de la Resolución N° 55 de 1992 de la Contraloría General de la República, que establece normas sobre excensión del trámite de Toma de Razón; la Resolución Exenta N° 382 del 30 de Mayo del 2000, del Sr. Director del Servicio de Salud Ñuble, sobre Encomendación de Funciones, dicto la siguiente:

RESOLUCION EXENTA N° 431, 10.03.2003

1. **APRUEBASE**, la suscripción del Convenio de Prestación de Servicios de Esterilización, suscrito con fecha 01 de Marzo del 2003, entre el Hospital "Herminda Martín" de Chillán y la Ilustre Municipalidad de Coihueco, RUT N° 69.141.102-8.
2. **DESIGNASE**, supervisor del presente convenio a Jefe del Subdepartamento de Servios Internos (SASI) quien deberá cautelar las normas y los procedimientos administrativos establecidos en el "Manual de Venta de Servicios no Asistenciales".
3. Los Valores ingresados por este concepto serán reintegrados al Item 12122-12002 "Calefacción y Otros".

ANÓTESE, COMUNIQUESE Y ARCHÍVESE.

Por Facultad Delegada del Sr. Director del Servicio de Salud Ñuble.



LUIS SAN MARTIN HERNANDEZ  
 SUBDIRECTOR ADMINISTRATIVO  
 HOSPITAL "HERMINDA MARTIN" DE CHILLAN



Distribución:

- Ilustre Municipalidad de Coihueco.
- Depto. Jurídico SSN. / SACC / SASI / Contabilidad / Archivo S.A.F. (Convenio Vta. Serv)
- Of. de Partes



GOBIERNO DE ARAUCO  
SERVICIO DE SALUD NUBLE  
**HOSPITAL HERMINDA MARTIN**  
SUBDEPTO. ABASTECIMIENTO Y FINANZAS  
MRA/cej.

**CONVENIO PRESTACION DE SERVICIOS DE ESTERILIZACION**  
**HOSPITAL HERMINDA MARTIN / ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COIHUECO**

En Chillán, a 01 de Marzo del año 2003, entre el HOSPITAL HERMINDA MARTIN de CHILLAN, establecimiento dependiente del Servicio de Salud Ñuble, representado, por su Subdirector Administrativo, Don Luis San Martín Hernández, ingeniero Comercial, con domicilio en calle Francisco Ramírez N°10 Comuna de Chillán, en adelante "El Hospital", y la I. **Municipalidad de Coihueco**, Rut N° 69.141.102-8, representada por su Alcalde D. Fernando Mayl Colvin, ambos con domicilio en Avda. Prat N° 683 de Coihueco, se acuerda celebrar el siguiente Convenio de Prestación de Servicios de Esterilización de Instrumental Médico - Quirúrgico.

**PRIMERO:** Considerando la importancia que tiene para las acciones de prevención y recuperación de la salud de la comunidad la utilización de material estéril en las diversas áreas de la salud, tanto pública como privada, y considerando además la capacidad instalada en nuestro establecimiento, El Hospital, a través de la Sección de Esterilización, se compromete a efectuar la prestación de "ESTERILIZACION DE INSTRUMENTAL, EQUIPOS Y/O ROPA" a la I. **Municipalidad de Coihueco**, de acuerdo a las normas ministeriales, reglamentación vigente y procedimientos internos de establecidos para el proceso de esterilización

**SEGUNDO:** La I. **Municipalidad de Coihueco** deberá hacer entrega del material a procesar en la Sección de Esterilización del Hospital, en horario de 08,00 a 11,00 horas de lunes a viernes, sometiéndose a los procedimientos internos de la Sección, específicamente en lo referido a recepción y entrega del material e identificación de las especies.

Dicho horario podrá ser modificado por el Hospital, sin necesidad de una modificación al presente convenio, bastando para ello una comunicación escrita del establecimiento dirigida a la I. **Municipalidad de Coihueco**.

El Hospital se compromete a realizar solo el servicio de esterilización, siendo de exclusiva responsabilidad de la I. **Municipalidad de Coihueco** el contenido y preparación previa de los paquetes en las etapas de lavado y preparación

**TERCERO:** La I. **Municipalidad de Coihueco** acepta el arancel de esterilización establecido por el Hospital, equivalente a un 2,4% UF por unidad esterilizada

Dicho arancel podrá ser modificado por el Hospital, modificación que deberá ser comunicada a la I. **Municipalidad de Coihueco** con, a lo menos, 30 días de anticipación a la fecha de inicio de la vigencia de éste.

**CUARTO:** El Hospital facturará a la I. **Municipalidad de Coihueco** los servicios prestados la primera semana del mes siguiente a la ejecución de estos, para lo cual aplicará el valor de la UF del último día del mes en que estos se realizaron, obligándose a la I. **Municipalidad de Coihueco** a pagar el servicio facturado en un plazo de treinta días a contar desde la fecha de emisión de la factura. De no concretarse el pago en dicho plazo, el Hospital podrá proceder a la suspensión del servicio

**QUINTO:** El presente convenio se suscribe en forma indefinida, pudiendo una de las partes, sin expresión de causa poner término a este con un aviso escrito por lo menos con 30 (treinta) días, de anticipación a la fecha en que se desea terminar.

**SEXTO:** Para todos los efectos Legales que pudieran derivar del presente Convenio, las partes fijan domicilio en la ciudad de Chillán, sometiéndose a la jurisdicción de sus Tribunales. El presente Convenio es firmado en cinco ejemplares, quedando uno en poder de la I. **Municipalidad de Coihueco** y cuatro en poder del Hospital.



FERNANDO MAYI COLVIN  
ALCALDE

NUESTRE MUNICIPALIDAD DE COIHUECO



LUIS SAN MARTIN HERNANDEZ  
SUBDIRECTOR ADMINISTRATIVO  
HOSPITAL HERMINDA MARTIN

Distribución.

- \* I. Municipalidad de Coihueco
- CC
- \* Departamento Jurídico SSN.
- \* SAF
- \* SACC
- \* OF. de partes

CONVENIO

SERVICIO DE SALUD NUBLE  
HOSPITAL HERMINDA MARTIN  
Unidad de Convenios  
LSA:HEFCS/MADE

APRUEBA MODIFICACION CONVENIO HOSPITAL  
HERMINDA MARTIN - I. MUNICIPALIDAD DE COIHUECO

VISTOS: Estos antecedentes, La importancia que tiene para las acciones de Prevención y Recuperación de la salud de la Comunidad, la utilización de material estéril en las diversas áreas de la salud, tanto pública como privada, el nuevo sistema de esterilización en uso en nuestro establecimiento documento de Adquisiciones de SAMU de la I. Municipalidad de Coihueco de fecha 10 de Mayo de 2003, el Convenio de Prestación de Servicios de Esterilización, suscrito con fecha 01 de Marzo de 2003, entre el Hospital Herminda Martin de Chillán y la Ilustre Municipalidad de Coihueco, Rut 69.141.102-8; lo señalado en el D.L. 2763 del año 1979, y en los Art. N° 81 y 82 del D.S. N° 42 de 1986, ambos del Ministerio de Salud, lo indicado en Resolución Exenta N° 0620 del 01 de Diciembre de 1999 del Sr. Director del Servicio de Salud Nuble, sobre Delegación de Facultades, la Resolución N° 520 del año 1996, que fija texto refundido coordinado y sistematizado de la Resolución N° 55 de 1992 de la Contraloría General de la República, que establece normas sobre excensión del trámite de Toma de Razón, la Resolución Exenta N° 382 del 30 de Mayo del 2000 del Sr. Director del Servicio de Salud Nuble, sobre Recomendaciones de funcionamiento, dicto lo siguiente

RESOLUCION EXENTA N° 307 25.02.2004

- 1.- APRUEBASE, la modificación al Convenio de Prestación de Servicios de Esterilización, suscrito entre el Hospital Herminda Martin de Chillán y la Ilustre Municipalidad de Coihueco, en su punto Tercero, en relación al costo del arancel
- 2.- FIJASE, como nuevo arancel el equivalente a un 10%UF, por unidad esterilizada, correspondiente a la prestación del servicio de esterilización, que da al material un período de esterilidad de 9 meses.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE  
Por facultad delegada del Sr. Director del Servicio de Salud Nuble.



*[Handwritten Signature]*

EDUARD SAN MARTÍN HERNANDEZ  
Subdirector Administrativo  
Hospital Herminda Martin de Chillán



Distribución:

Interno 07/ 30/01/04

- OF de Partes/SDA/AF
- Unidad Convenios/Esterilización/Contabilidad
- I. Municipalidad de Coihueco ESTERILIZACIÓN

Unidad de Convenios Hospital Herminda Martin Francisco Ramirez N° 10

Fono: 208148 Fax 215176 Chillán  
27 FEB. 2004


ESTABLECIMIENTO  
HOSPITAL HERMINDA MARTIN

SERVICIO DE SALUD ÑUBLE  
HOSPITAL HERMINDA MARTIN /  
Unidad de Convenios  
LSMH/FCS/MADE


**MODIFICA PRESTACION DE SERVICIO DE ESTERILIZACION  
CONVENIO HOSPITAL HERMINDA MARTIN - ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COIHUECO**

En Chillán, a 29 de Enero de 2004, entre el Hospital Herminda Martin, representado por el Subdirector Administrativo, **LUIS SAN MARTIN HERNANDEZ**, ambos domiciliados en calle Francisco Ramirez N° 10 de Chillán y la Ilustre Municipalidad de Coihueco, Rut. 69.141.102-8, representada por su Alcalde Don **FERNANDO MAY COLVIN**, ambos domiciliados en Avda. Prat N° 683 de Coihueco acuerdan modificar lo estipulado en punto Tercero del Convenio, en que la Municipalidad acepta un arancel euivalente a un 10% UF. por unidad esterilizada, correspondiente a la prestación de un nuevo servicio de esterilización, que dá al material un periodo de esterilidad de 9 meses.

Se deja establecido que éste documento anexo, pasará a formar parte del Convenio

  
**FERNANDO MAY COLVIN**  
Alcalde  
I: Municipalidad de Coihueco



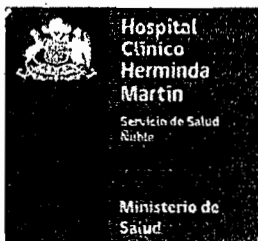
  
**LUIS SAN MARTIN HERNANDEZ**  
Subdirector Administrativo  
Hospital Herminda Martín de Chillán

**Distribución:**

N° Interno 07 / 30/01/04

- OF. de Partes/ SDA./ SAF
- U. Convenios/ Esterilización/ Contabilidad
- I. Municipalidad Coihueco

Unidad de Convenios Hospital Herminda Martín. Francisco Ramírez N° 10 Chillán  
Fonos 208148 Fax 215176 Chillán



EZS/CCT/AVG/dmm

**MODIFICASE CONVENIO DE PRESTACION DE SERVICIO DE ESTERILIZACION HOSPITAL CLINICO HERMINDA MARTIN Y LA I. MUNICIPALIDAD DE COIHUECO.**

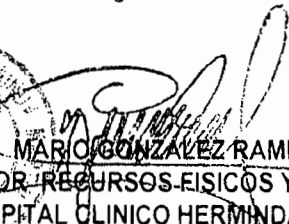
VISTOS: Estos antecedentes; Resolución Exenta N° 307 del 25/02/2004 que aprueba Convenio de Prestación de Servicios de Esterilización entre el Hospital Clínico Herminda Martín y la I. Municipalidad de Coihueco, el D.F.L. 1/05, que fija el Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado del Decreto Ley N° 2763 de 1979, que crea, entre otros los Servicios de Salud; el Decreto Supremo 140/04, Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud; D.S. N° 38/05, Reglamento EAR; La Resolución N° 1600/08 de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón; la Resolución Exenta N° 1169, de 31 de diciembre del 2007 que otorga la calidad de Establecimiento de Autogestión en Red; la Resolución Afecta N° 55, de 23 de marzo del 2012, del Director del Servicio de Salud Ñuble, que designa el cargo de Director Titular del Hospital Clínico Herminda Martín, la Resolución Exenta N° 1387, de 30 de abril del 2008, del Director del Hospital Clínico Herminda Martín sobre delegación de Facultades y; considerando la conveniencia y necesidad de celebrar convenios de cooperación con entidades pertenecientes a la Red Asistencial o ajenos a ella, en beneficio de la atención de salud de los usuarios del sistema público de salud; y considerando además, que con el presente convenio sólo se busca satisfacer una necesidad de la I. Municipalidad de Coihueco, sin perseguir fines de lucro; y considerando que la ejecución del presente convenio no significará menoscabo en la atención de los pacientes del Hospital Clínico Herminda Martín, dicto lo siguiente:

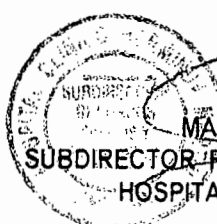
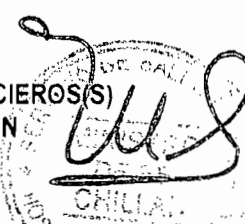
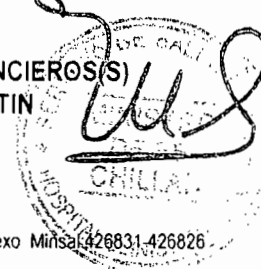
**RESOLUCION EXENTA N° 947 / 28.02.2013**

- 1) **APRUEBASE**, la modificación del convenio de prestación de servicio de esterilización entre el Hospital Clínico Herminda Martín y la I. Municipalidad de Coihueco, realizado con fecha 02 de Enero de 2013, en los términos que en ella se estipularon.
- 2) **DEJASE ESTABLECIDO**; la modificación de cláusula tercera e indicando que con fecha 02.01.2013 comenzará a regir nuevo valor el cual será de \$ 200 por litro de material esterilizado. En todo lo demás se mantiene convenio original.

**ANOTESE Y COMUNIQUESE**

Por Facultad Delegada del Director del Hospital

  
**MARIO GONZALEZ RAMIREZ**  
**SUBDIRECTOR RECURSOS FISICOS Y FINANCIEROS(S)**  
**HOSPITAL CLINICO HERMINDA MARTIN**

Distribución:  
N° Interno: 07 /

❖ I.M. Coihueco/ Oficina Partes H.C.H.M/Archivo Comercialización.

Sección comercialización y Recaudación  
Alejandra.jacque@redsalud.gov.cl Teléfono (42) 586831- 586826. Anexo Minsal 426831-426826  
Francisco Ramírez N° 10 - Chillán  
www.hospitaldechillan.cl



**MODIFICA CONVENIO PRESTACION SERVICIOS DE ESTERILIZACION  
HOSPITAL CLINICO HERMINDA MARTIN Y LA I.MUNICIPALIDAD DE COIHUECO**

En Chillán, a 02 de Enero de 2013, entre el **HOSPITAL CLINICO HERMINDA MARTIN DE CHILLAN**, representado por su Subdirector Recursos Físicos y Financieros, Don **RICARDO SANCHEZ OPAZO**, Rut: [REDACTED], ambos domiciliado en calle Francisco Ramírez N°10 de Chillán, en adelante el "Hospital", y la I. Municipalidad de Coihueco, representado por su Alcalde Don **CARLOS CHANDIA ALARCON** Rut: [REDACTED], ambos con domicilio en Avda. Prat N° 1675 de la comuna de Coihueco, acuerdan celebrar el siguiente Convenio Modificadorio del celebrado entre ambas partes el 01 de Marzo de 2003, en los términos que a continuación se señalan:

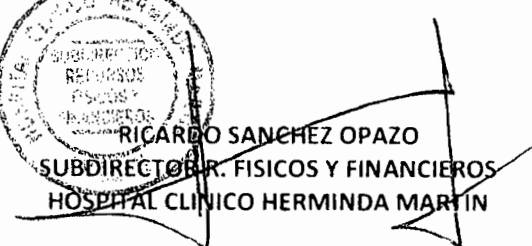

**PRIMERO:** Las partes acuerdan reemplazar la cláusula tercera del convenio original por la siguiente:

**CLAUSULA TERCERA:** La I. Municipalidad de Coihueco acepta arancel de esterilización establecido por el "Hospital", equivalente a \$ 200 por litro de material esterilizado. Dicho arancel podrá ser modificado por el "Hospital", modificación que deberá ser comunicada a I. Municipalidad de Coihueco, mediante ordinario conductor.

**SEGUNDO:** En lo no modificado rige íntegramente el convenio original.

El presente Convenio es firmado en cuatro ejemplares, quedando uno en poder de la I. Municipalidad de Coihueco y tres en poder del Hospital.

  
  
**CARLOS CHANDIA ALARCON**  
ALCALDE  
I.MUNICIPALIDAD DE COIHUECO

  
  
**RICARDO SANCHEZ OPAZO**  
SUBDIRECTOR R. FISICOS Y FINANCIEROS  
HOSPITAL CLINICO HERMINDA MARTIN